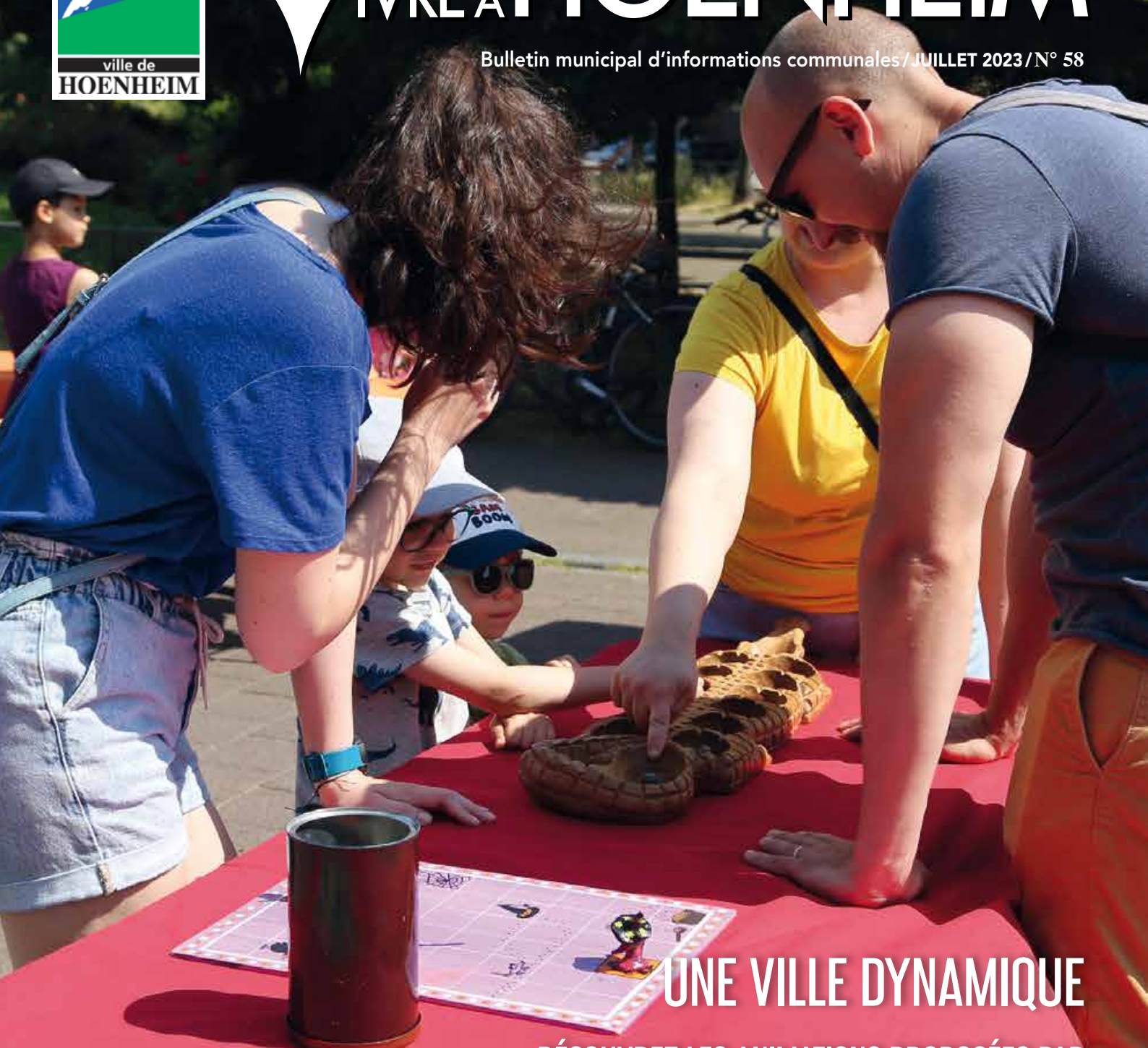




# VIVRE À HOENHEIM

Bulletin municipal d'informations communales / JUILLET 2023 / N° 58



## UNE VILLE DYNAMIQUE

DÉCOUVREZ LES ANIMATIONS PROPOSÉES PAR  
LA VILLE POUR TOUS LES GOÛTS  
P. 14-15

HOENHEIM  
VILLE DE SPORTS P. 4-5

40 ANS DU CENTRE  
SOCIOCULTUREL P.12-13

# Sommaire

LE MOT DU MAIRE	P. 3
JEUNESSE ET SPORT	P. 4
MUNICIPALITÉ	P. 6
RÉTROSPECTIVE	P. 7
AFFAIRES SCOLAIRES	P. 8
JEUNESSE	P. 10
TRAVAUX EN COURS	P. 11
SOCIAL	P. 12
CULTURE ET ANIMATIONS	P. 14
SOLIDARITÉ	P. 17
EUROMÉTROPOLE	P. 18
ÉCOLOGIE ET CADRE DE VIE	P. 19
ASSOCIATIONS	P. 20
NUMÉROS UTILES	P. 21
ÉTAT-CIVIL	P. 23
INFORMATION	P. 26
MUNICIPALITÉ	P. 27



Dans le cadre du Label "Ville Européenne", customisation le 21 mai dernier d'un coffret électrique rue de la République par l'artiste Emesa

## Non à la divagation des chiens

Pour prévenir la destruction des oiseaux et de toutes espèces de gibier et pour préserver les cultures, il est interdit de laisser divaguer les chiens dans les terres cultivées ou non, les prés, les vignes, les bois, ainsi que dans les marais et sur le bord des cours d'eau, étangs et lacs.

Un chien est considéré en divagation lorsqu'il n'est plus sous la surveillance effective de son maître, se trouve hors de portée de voix de celui-ci ou de tout instrument sonore permettant son rappel ou qui est éloigné de son propriétaire ou de la personne qui en est responsable d'une distance dépassant cent mètres.

Pour le bien-être de tous et le respect de chacun, merci de rester sur les chemins avec vos chiens et de toujours les garder sous contrôle (par rappel ou tenus en laisse).



**HÔTEL DE VILLE** 28 rue de la République BP 33 - 67 801 Hoenheim Cedex @ [mairie@ville-hoenheim.fr](mailto:mairie@ville-hoenheim.fr)


Accueil et renseignements : Lundi au vendredi : 8 h-12 h, 13 h-17 h ☎ 03 88 19 23 60 @ [population@ville-hoenheim.fr](mailto:population@ville-hoenheim.fr)

Service CCAS : 7 rue de Maréchal Leclerc - Lun. et jeu. : 9 h-12 h, 14 h-17 h - Mar. mer. et ven. : 9 h-12 h ☎ 03 88 19 23 63 @ [service-social@ville-hoenheim.fr](mailto:service-social@ville-hoenheim.fr)

Service petite enfance : 41 rue de la Loire - Lun. au ven. : 7 h45 -18 h ☎ 03 88 83 40 87 @ [petite.enfance@ville-hoenheim.fr](mailto:petite.enfance@ville-hoenheim.fr)

Services scolaires : 7 rue de Maréchal Leclerc ☎ 03 88 19 23 70 @ [affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr](mailto:affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr)

Services techniques : 28 rue de la République ☎ 03 88 19 23 64 @ [services-techniques@ville-hoenheim.fr](mailto:services-techniques@ville-hoenheim.fr)

Directeur de publication : Vincent DEBES. Rédactrice en chef, conception et mise en page : Caroline HOFFMANN. Crédit photos : Ville de Hoenheim sauf mention - Tirage : 6200 ex.  Par respect pour l'environnement, ce document a été imprimé sur du papier PEFC et à l'aide d'encres 100% végétales par PARMENTIER IMPRIMEURS - 1 rue Gutenberg - 67610 La Wantzenau - Dépôt légal : juin 2023  
Reproduction interdite - Issn : 1269-4886. Vous souhaitez proposer un article ou diffuser un encart publicitaire dans VIVRE à HOENHEIM, adressez votre demande à [communication@ville-hoenheim.fr](mailto:communication@ville-hoenheim.fr)

## Chères Hoenheimaises, chers Hoenheimois,

En saisissant ma plume pour vous adresser ces quelques mots je ne peux m'empêcher de penser à toutes ces crises qui se succèdent et mettent à rude épreuve notre optimisme et nos espoirs en un monde plus apaisé et porteur de lendemains plus sereins.

De penser bien sûr à nos enfants et à leur avenir dans ce contexte oh combien anxiogène.

On nous avait promis des jours meilleurs en attendant des jours plus heureux, mais il faut bien nous rendre à l'évidence que cet horizon paraît aujourd'hui bien incertain.

Alors, en de telles circonstances, il est de notre devoir, de mon devoir, de défendre ces valeurs si chères à notre République, que sont la confiance en nos institutions, la solidarité, et la volonté d'avancer, et qui nous permettront de bâtir ensemble cet avenir que nous appelons de nos vœux.

Rappelons-nous à ce sujet ce que disait le philosophe Henri BERGSON : « *L'avenir n'est pas ce qui va arriver, mais ce que nous allons faire* ».

Et je sais que, plus que de belles paroles, ce sont des actes que vous attendez !

La rénovation et l'extension de notre Centre socioculturel et son inauguration magistralement orchestrée par ses acteurs bénévoles illustrent de manière concrète ce que nous pouvons faire en faveur du lien social, composante essentielle du bien vivre ensemble.

Rendons hommage à cet égard à l'engagement citoyen de ces hommes et femmes qui s'investissent au quotidien au service de notre population, au service du bien commun.

J'adresse un immense merci à tous ces bénévoles qui œuvrent sans relâche au sein de nos associations locales. Vous êtes le ciment entre nos enfants, nos jeunes et ces valeurs républicaines qui fondent ce bien vivre ensemble.

C'est à leur côté que votre municipalité s'emploie à animer notre ville, la rendre plus belle, plus conviviale, et plus respectueuse de notre environnement.

L'actualité de Hoenheim sera marquée à ce titre par la poursuite du verdissement de nos quartiers, avec le soutien des bailleurs sociaux présents sur notre territoire. Nous franchirons également un pas très important vers la production d'énergie renouvelable, grâce à l'installation de panneaux photovoltaïques sur de nombreux bâtiments communaux. Nous faciliterons votre quotidien par le transfert et le développement de votre marché hebdomadaire du mercredi vers la place des Marchés rue des Vosges et ce, dès le 6 septembre prochain avec des horaires plus étendus (7h30 – 13h).

Nous poursuivrons bien sûr nos rencontres dans vos quartiers, nos animations en direction du troisième âge et nos efforts envers les plus démunis, le tout dans cet esprit d'ouverture, d'écoute et de bienveillance qui anime l'équipe municipale plus que jamais mobilisée pour que Hoenheim demeure une ville où il fait bon vivre.

Votre dévoué,  
Vincent DEBES  
Maire





# Hoenheim ville de sports

Tennis tour à Hoenheim



Carava'nage, piscine mobile pour l'apprentissage de la nage pour les 4 à 6 ans

**A**fin de permettre à tous d'améliorer son bien-être ou de développer ses capacités, le service Jeunesse et Sports (JES) de la Ville soutient de façon active les pratiques et les initiatives proposées par les clubs sportifs. En complément, la Mairie met en place, en collaboration avec le Centre socioculturel, une programmation d'activités à destination des jeunes, principalement les mercredis après-midi et durant les congés scolaires (sauf Noël).

## ASSOCIATIONS

Dans le cadre de la politique sportive de la Ville, nous sommes en contact étroit et permanent avec les associations sportives de Hoenheim, ceci afin de permettre la pratique sportive aux habitants. Nous participons au développement des clubs à travers un soutien financier, logistique et grâce à la mise à disposition d'équipements spécialisés.

Grâce à une veille permanente, les services de la Mairie sont les garants du respect et de la mise en application des réglementations.



Match des SM1 de l'AS Hoenheim sports Handball le 6 mai 2023 contre Dettwiller

## CARAVA'NAGE DU 7 AU 18 AOÛT

Après l'éligibilité de la candidature de la Ville de Hoenheim au programme carava'nage (dispositif proposé par l'Eurométropole de Strasbourg en partenariat avec les Accueils de loisirs sans hébergement et les centres socioculturels) le bassin mobile sera déployé du 7 au 18 août au Centre Omnisports "Le Chêne" (2 rue du Stade). Ce sont 10 séances de natation gratuites qui sont dispensées par des maîtres-nageuses pour les enfants inscrits de 4 à 6 ans qui ne savent pas nager.

L'inscription obligatoire, pour les 10 séances, est à faire auprès du Centre socioculturel à : [accueil@csc-hoenheim.fr](mailto:accueil@csc-hoenheim.fr) ou par téléphone au 03 88 33 50 42. En clôture de cette activité une initiation à l'aquagym pour les parents/enfants (jusqu'à 8 ans) sera organisée de 18h à 20h sur inscription au CSC.



Le concours photos "Le sport à Hoenheim" est ouvert jusqu'au 15 août 2023

## LA SEMAINE DE L'OLYMPISME DU 18 AU 23 SEPTEMBRE

Dans le cadre de la labellisation Terre de jeux 2024 de la ville de Hoenheim et d'une amélioration de notre soutien au développement de nos associations, la commission Jeunesse et Sports propose une semaine sur le thème de l'Olympisme du 18 au 23 septembre. Cet événement sera constitué de plusieurs activités autour de cette thématique et sous le signe de l'écoresponsabilité :

- Soirée portes ouvertes des clubs du lundi 18 au vendredi 22 septembre
- Concours photos jusqu'au 15 août
- Exposition des meilleures photos sportives du concours du 11 au 29 septembre
- Rencontres avec les champions mercredi 20 septembre à 19h30 à la salle des fêtes.
- Soirée festive de clôture samedi 23 septembre à 18h30 à la salle des fêtes.

### Soirée portes ouvertes des clubs

du 18 au 22 septembre : elle se fera lors des horaires d'entraînement de chaque association. Venez à la découverte de vos clubs sportifs. Pour tous à partir de 5 ans.

### Soirée "Nos vies de champions : du rêve à la réalité"

le 20 septembre à partir de 19h30 (attention nombre de places limité), entrée gratuite.

Ce moment d'échange avec de grands champions, vous permettra de découvrir les moments forts de leur vie de sportif de haut niveau.

### Soirée festive de clôture

le 23 septembre de 18h30 à 23h, entrée gratuite. Programme d'animation musicale (DJ) et restaurations diverses. Ce sera l'occasion de remettre les prix aux gagnants du concours photos ainsi qu'aux sportifs méritants de la ville.



## Claude FABRE

Adjoint chargé de la jeunesse et du sport.

La Ville de Hoenheim mène une politique sportive dynamique et proche des besoins de chacun.



*Les activités sportives ou culturelles proposées par nos associations, contribuent au bien-être de chacun. A ce titre, la Ville de Hoenheim à travers son service jeunesse et sports participe à leur dynamisme et propose aussi un large éventail d'activités pour nos jeunes concitoyens.*



## Soutenez vos associations

Tout au long de la saison sportive vous avez de maintes occasions de supporter les équipes locales qui chaque week-end défendent fièrement nos couleurs.

Venez nombreux les encourager.

Retrouvez tous les plannings des matchs en choisissant le club sportif ici :



# Réunions de quartier



Ouest, le 15 avril



Grossmatt, le 10 juin



Crécerelles/Oiseaux, le 24 juin

Les réunions de quartier se sont poursuivies à travers la ville ces derniers mois. Les habitants toujours nombreux lors de ces rencontres apprécient ces moments d'échanges privilégiés avec les élus.

Projets, budget, bilan et questions sur des sujets précis, l'occasion est donnée à tout citoyen de s'exprimer et de faire part de ses préoccupations.

Les riverains proposent régulièrement des idées pour améliorer le quotidien de leur quartier et permettre de mieux vivre ensemble.



Ried, le 10 juin



Hirondelles, le 24 juin

## Prochaines rencontres avec vos élus

Echangez avec votre Maire Vincent DEBES, son 1<sup>er</sup> Adjoint Jean-Claude HEITMANN et Cyril BENABDALLAH, Adjoint en charge de la démocratie locale et participation citoyenne :

**SAMEDI 30 SEPT.** : -> 14h - 15h30 : **ÉCOQUARTIER** sur la place du Galet ;  
-> 16h - 17h30 : quartier **CHAMPFLEURY** au multi-accueil Les Champs Fleuris, 97 rue de la Loire.

## de mars à mai 2023



1. Cavalcade du Bouc Bleu le 5 mars à Hoenheim.
2. Nettoyage du ban communal le 25 mars.
3. Danse avec Chopin le 26 mars à la salle des fêtes.
4. Chasse aux oeufs au multi-accueil le 3 avril.
5. Soirée flamenco avec la C<sup>ie</sup> El Palo le 14 avril à la salle des fêtes.
6. Cérémonie du 8 mai au monument aux morts de Hoenheim.
7. Fête du vélo le 13 mai place des marchés.
8. Tournoi de pétanque le jeudi 18 mai.

# Correspondance avec le Rwanda à l'école du Centre

Le projet de correspondance entre le Rwanda et la classe de CM2 a permis à l'enseignante M<sup>me</sup> Rebani d'aborder différents aspects du programme scolaire, de manière transversale et ludique.

C'est grâce à l'ancienne pasteur de Hoenheim, Claire-Lise Oltz-Meyer que M<sup>me</sup> Rebani est entrée en contact avec une école publique rwandaise située dans la capitale Kigali. Les enfants ont commencé par des ateliers d'estime de soi, visant à réussir, à parler d'eux-mêmes, dans le but d'écrire des lettres de présentation. Les lettres arrivées au Rwanda, le professeur rwandais M. Louis Kwizera a attribué les lettres en fonction des goûts et traits de caractère communs. Parallèlement à cela, M<sup>me</sup> Rebani a travaillé avec ses élèves des notions de géographie (climats, faune et flore), d'histoire (colonisation, génocide), d'éducation civique (coutumes, différences), de musique et d'arts plastiques (réalisation d'une fresque) en rapport

avec le Rwanda. Pour garder un contact régulier (les lettres mettant 6 semaines à arriver !), les enseignants ont envoyé des petites vidéos, des photos et des explications sur la vie quotidienne de l'école pour maintenir le lien et découvrir un autre fonctionnement scolaire. Ainsi, lors de la semaine de Pâques, les élèves hoenheimois ont envoyé des photos des bricolages de petits lapins et poussins... les Rwandais ont répondu qu'eux étaient en semaine de deuil national pour commémorer le génocide des Tutsis de 1994. Autre exemple, les enfants de Hoenheim ont envoyé une vidéo de leur récréation... les Rwandais étaient très étonnés de tout l'équipement de la cour

(araignée, bancs, préau, paniers de basket). La récréation au Rwanda a également surpris nos élèves : là-bas, les enfants chantent et surtout dansent ensemble sur des musiques diffusées par les enseignants.

L'année scolaire touche à sa fin et les CM2 vont partir au collège. Certains souhaitent continuer la correspondance avec leur adresse personnelle. Quant à M<sup>me</sup> Rebani, elle est très heureuse d'avoir pu échanger avec un professionnel d'un autre continent et d'avoir motivé les élèves tout au long de l'année grâce à ce beau projet.



Fresque pour présenter le projet



Classe du Rwanda avec leur professeur et la directrice

## Appel à bénévoles

Vous avez du temps libre et vous souhaitez contribuer à l'épanouissement des enfants ? La Ville de Hoenheim recherche des bénévoles pour accompagner les élèves lors des repas à la cantine.

Contactez le service des affaires scolaires

@affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr ou ☎ 03 88 19 23 70

## DATES À RETENIR

Inscriptions à l'école de musique  
du 1<sup>er</sup> juin au 15 juillet 2023

sur  [portail.ville-hoenheim.fr](http://portail.ville-hoenheim.fr)



# Partenariat franco-allemand

Rencontre à Hoenheim.

Après des années d'interruption suite à l'épisode Covid19, l'envie était palpable de construire un nouveau partenariat entre les classes bilingues de l'école élémentaire Bouchesèche et une Grundschule Outre-Rhin.

Une rencontre entre élèves est toujours l'occasion de renforcer et d'apporter du concret à l'apprentissage de l'allemand. M. Eyer mann, enseignant d'allemand au CM1/CM2 a donc en 2022-2023, réussi à trouver des partenaires intéressés dans la localité de Hohberg-Hofweier, près d'Offenburg.

Une première rencontre s'est déroulée en Allemagne le 7 mars dernier. Les élèves avaient au préalable communiqué entre eux via des lettres rédigées en allemand. Au cours de la journée, les élèves de Hoenheim ont pu visiter l'école de Hohberg-Hofweier, réaliser des origamis, faire la cuisine et jouer en groupes mixtes franco-allemands.

Puis, une deuxième rencontre s'est tenue à l'école Bouchesèche le 9 mai avec au menu : visite de l'école, réalisation de porte-clés en forme de bretzel, dessins de rosaces de la cathédrale de Strasbourg, participation à un rallye-photo au sein de l'école et des jeux de type *Intervilles*. Le repas de midi a été organisé sous forme d'un grand buffet, offert par les parents d'élèves.

Enfin, une troisième rencontre s'est déroulée du 22 au 26 mai sous la forme d'une classe verte des CM2 bilingues en Allemagne. Cette fois, les Hoenheimois et leurs correspondants ont participé à des sorties communes, telles que le musée de plein-air à Gutach (Vogtsbauernhof) ou encore le Vaisseau à Strasbourg. Ces 3 rencontres ont bénéficié d'un important soutien financier de la part de l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau, qui a grandement contribué à la réussite de ce partenariat.

L'école Bouchesèche espère que ce projet s'inscrira dans la durée. Les actuels CM1 bilingues auront l'occasion de retrouver et de refaire de nouvelles activités

communes avec leurs partenaires au cours de la prochaine année scolaire.



Jeux à Hoenheim.

## Nos écoles recrutent !

Les écoles de Hoenheim sont à la recherche de services civiques pour accompagner les élèves.

Le service civique vous permet d'exercer une mission d'intérêt général de 6 mois à 1 an. Si vous avez entre 16 et 25 ans et que vous êtes de nationalité Française, ressortissant de l'espace économique européen ou que vous possédez un titre de séjour régulier en France, vous pouvez postuler. Il n'y a besoin ni de diplôme, ni d'expérience professionnelle mais d'une bonne dose de motivation !

Alors contactez vite le service des affaires scolaires.

@ affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr

03 88 19 23 70



Rencontre à Hohberg.



Atelier cuisine à Hohberg.

## Des calculatrices pour nos CM2

**M**ardi 27 juin tous les élèves de CM2 se sont réunis à la salle des fêtes et ont reçu de la part de la municipalité une calculatrice scientifique en vue de leur entrée au collège.

Cette année 105 calculatrices Casio fx-92 ont été remises aux élèves de CM2 par Adeline HUGUENY, adjointe aux affaires scolaires accompagnée de Gaby WURTZ, adjointe chargée de la culture et de l'animation, Hanife SAGLAM et Andrée ZEDER, conseillères municipales et membres de la commission éducation, vie scolaire et périscolaire.

Dans son discours M<sup>me</sup> HUGUENY a félicité les futurs collégiens pour leur parcours scolaire à Hoenheim et les a encouragés à continuer leurs efforts.

Le passage au collège étant une étape importante dans la vie scolaire, la municipalité espère que ce cadeau permettra aux jeunes de poursuivre leurs études le plus sereinement possible.

Cette cérémonie de remise a été agrémentée de danses et de chants présentés sur scène par les élèves de chaque classe. Un goûter offert par la Ville a clôturé cet après-midi convivial.



Eric MARTIN, directeur de l'école Bouchesèche, Adeline HUGUENY, Gaby WURTZ, Andrée ZEDER et Hanife SAGLAM



Représentation de la classe bilingue de M. EYERMANN et M<sup>me</sup> DOMON



Remise des calculatrices aux élèves de CM2

## JEUNESSE



Water-polo à la Ballastière - © Ville de Bischheim



Activité à la Ballastière - © Ville de Bischheim

## Animations d'été



Animations de rue par le Centre socioculturel - Photos © CSC

**P**endant les vacances d'été, le service jeunesse et sports et le Centre socio-culturel de Hoenheim proposent un programme varié d'activités, de stages, d'animations de rue et de sorties pour les jeunes et leurs familles.

Découvrez le programme détaillé de l'été ici



Scannez-moi

L'opération l'été à la Ballastière, organisée conjointement par les communes de Bischheim et Hoenheim, se déroule pendant les deux mois d'été (juillet et août) avec baignade surveillée de 12h à 19h tous les jours ainsi que des animations gratuites de 14h à 18h du lundi au vendredi.

**Service jeunesse et sports, annexe de la mairie - 7 rue du Maréchal Leclerc**  
 ☎ 03 88 19 23 71 @ [jeunesse-sports@ville-hoenheim.fr](mailto:jeunesse-sports@ville-hoenheim.fr)

**Centre socioculturel - 5 avenue du Ried**  
 ☎ 03 88 33 50 42 @ [accueil@csc-hoenheim.fr](mailto:accueil@csc-hoenheim.fr)



## Rénovation d'une maison alsacienne

Début des travaux de réhabilitation de l'annexe de la mairie, 7 rue du Maréchal Leclerc

**D**es travaux de rénovation de la maison alsacienne située 7 rue du Maréchal Leclerc sont en cours depuis avril 2023. La Ville de Hoenheim a choisi une entreprise spécialisée dans l'éco-construction pour la réalisation de ce chantier.

### ISOLATION EN BÉTON DE CHANVRE

Les travaux de ravalement et d'isolation en béton de chanvre des façades et des miroirs de cette maison à colombages sont réalisés par l'entreprise *AB2 Réalisations* spécialisée dans l'éco-construction. Après avoir enlevé l'ensemble des miroirs et des façades, un béton de chanvre composé de chènevottes et de chaux a été projeté pour garantir la bonne isolation du bâtiment. La chènevotte est un matériau d'isolation efficace issu de la production naturelle du chanvre. Elle provient de la partie inférieure de la tige (également appelé paille) qui est découpée pour obtenir des copeaux de chanvre. On retrouve ce procédé dans les constructions très anciennes qui utilisaient la paille de chanvre notamment dans la confection des murs en terre cuite ou en argile. Les chènevottes possèdent des cavités permettant à l'air de circuler. Une fois mélangées à un mortier, celles-ci deviennent de petites capsules étanches et isolantes régulant la température des parois. La technique est donc très écologique puisque le matériau ne subit aucune transformation chimique lors de son processus de fabrication. Le chanvre, également biodégradable avec une énergie grise faible, est fortement recommandé par les labels de très haute qualité environnementale. D'ailleurs la chènevotte utilisée dans le cadre de ce chantier sera labellisée CenC (Label N°001/00&001).

L'ensemble de ces travaux s'élève à 60 000 €.

### LES VOLETS RÉALISÉS PAR LE CENTRE TECHNIQUE

Les volets étant en très mauvais état et ne pouvant plus être réutilisés, les agents du centre technique de la Ville de Hoenheim en ont fabriqué de nouveaux sur mesures puis les ont peints dans leurs ateliers. Ce chantier étant soumis à des prescriptions de l'ABF (Architecte des Bâtiments de France), les matériaux et les peintures ont été choisis en fonction de celles-ci.



Projection de chaux et de chanvre



Essai des volets fabriqués sur mesure, avant peinture au sein des ateliers municipaux



# Inauguration et 40 ans du Centre socioculturel

Remise des diplômes de reconnaissance de la Ville avec de gauche à droite Gaby WURTZ, Francis MINDER, Jean-Marie HAMERT, Vincent DEBES, Guy GERLING et Julien KLEBERT, directeur du Centre socioculturel

**I**nauguré en 1982 par André DEBES, maire de Hoenheim de l'époque et père de Vincent DEBES l'actuel maire de la ville, le Centre socioculturel a fêté ses 40 ans le samedi 3 juin 2023. Pour l'occasion le centre a fait peau neuve grâce aux travaux d'agrandissement et de restructuration du bâtiment.

## INAUGURATION DES LOCAUX RÉNOVÉS ET AGRANDIS

Le samedi 3 juin à 14h30 a eu lieu l'inauguration du centre rénové et agrandi en présence de nombreuses personnalités politiques, de tous les financeurs de ce projet de grande envergure et de nombreux citoyens.

Les travaux d'un montant de 2,6 millions d'euros ont permis d'augmenter la superficie de 600 à 900 m<sup>2</sup> et de repenser tous les espaces intérieurs et extérieurs pour plus de confort.



Les personnalités lors de l'inauguration du Centre socioculturel rénové et agrandi avec M<sup>me</sup> Meyer (4<sup>ème</sup> en partant de la gauche) représentant la Caf.

Les 500 familles adhérentes à la structure peuvent à présent bénéficier d'espaces lumineux adaptés aux activités en place et de nouvelles propositions vont pouvoir se développer.

Accueil petite enfance, action parentalité, activités de loisirs... les activités sont nombreuses et touchent un large public (jeunes, adultes ou encore les personnes âgées). Le Centre socioculturel de Hoenheim est un véritable espace de partage où toutes les générations se mélangent.

## MISE À L'HONNEUR ET REMERCIEMENTS

Lors de cette inauguration, Vincent DEBES, maire de Hoenheim a remercié les financeurs pour leurs aides apportées à la réussite de ce projet. La Caisse d'allocations familiales (Caf) représentée par sa présidente M<sup>me</sup> MEYER a contribué à hauteur de 450 000 €, la Collectivité européenne d'Alsace (CeA) représentée par Vincent DEBES et Jean-Louis HOERLE à hauteur de 384 241€ et l'Etat via la Dotation d'équipement des territoires ruraux (DETR) pour un montant de 450 000 €.

Il a ensuite tenu à remercier et à mettre à l'honneur **Guy GERLING**, **Jean-Marie HAMERT** et **Francis MINDER** pour leurs investissements sans faille au sein du Centre socioculturel en leur remettant le diplôme de reconnaissance de la Ville.

Après ce moment d'émotion, le maire a invité toutes les personnes présentes à une visite guidée du centre pour qu'elles puissent apprécier les nouveaux volumes et les espaces plus fonctionnels. Le bâtiment à la pointe de l'isolation thermique et phonique a également été mis aux normes en terme d'accessibilité.

## PORTES OUVERTES ET ANIMATIONS

Tout au long de l'après-midi, les habitants, venus nombreux et en famille, ont pu profiter en toute convivialité d'ateliers dans les salles lumineuses et adaptées, d'animations festives et d'un goûter agrémenté d'une belle ambiance musicale.



Allocution de Vincent DEBES maire de Hoenheim



Visite guidée du centre renové et agrandi



Animations lors de l'après-midi festive

## L'assemblée générale des centres sociaux à Hoenheim

Le 1<sup>er</sup> juin dernier la Fédération des Centres sociaux du Bas-Rhin a tenu son assemblée générale à Hoenheim dans les locaux du Centre socioculturel 5 avenue du Ried.

Les 28 centres sociaux et socio-culturels adhérents à la Fédération du Bas-Rhin se sont retrouvés au sein des locaux rénovés du Centre socioculturel de Hoenheim pour cette assemblée générale.

La Fédération départementale accompagne les centres dans leur projet. Dans le cadre de ses activités, elle propose :

- des temps d'animation du réseau : par catégorie d'acteurs (salariés et bénévoles) et par entrée thématique,
- des temps de formation des acteurs en fonction des besoins exprimés par les adhérents,
- des temps d'accompagnement du réseau...

# DES ANIMATIONS POUR TOUS LES GOÛTS



Spectacle de Noël pour les enfants en 2022



Concert de la société de musique municipale lors de la fête de la musique 2023

La commission vie culturelle et animation, composée de 10 membres, travaille avec le service Animation Culture et Protocole pour proposer des animations variées tout au long de l'année. Concerts, spectacles, conférences, expositions, cinéma, animations thématiques... il y en a pour tous les goûts.

## ÉVÉNEMENTS CULTURELS ET ANIMATIONS

La Ville de Hoenheim et en particulier la commission vie culturelle et animation met tout en oeuvre pour satisfaire au mieux les habitants en proposant des événements et des animations divers et variés tout au long de l'année. Concerts, spectacles, conférences, expositions, cinéma, cérémonies, marché de Noël, marché aux puces organisé conjointement avec le Centre socioculturel, carnaval du Bouc Bleu organisé avec les communes de Bischheim et Schiltigheim, festivités du 13 juillet avec concert et feu d'artifice, bourse aux jouets, fête du géranium, fête du vélo ou ateliers de Noël, Pâques, chocolat... il se passe toujours quelque chose à Hoenheim.

## ECOLE DE MUSIQUE

Créée en 1985, l'école municipale de musique de Hoenheim accueille enfants et adultes, désirant pratiquer un instrument de musique ou le chant choral. Elle compte actuellement environ 200 élèves de tous âges et une vingtaine d'enseignants.

Flûte traversière ou à bec, basson, batterie, clarinette, cor, derbouka, guitare, hautbois, percussions, piano, saxophone, trombone, trompette, tuba, violon, violoncelle, ou encore chorale, formation musicale, chacun trouve son bonheur.

Pour les plus jeunes, l'éveil musical permet une découverte de ce monde magique de la musique.

Pour cela, plusieurs possibilités :

- Le cycle d'éveil : pour les enfants de 4/5/6 ans en cours collectifs.
- Le cycle instrumental : pour enfants et adultes en cours individuels d'instrument (30 minutes/semaine) + cours de



Exemple de jardin familial



Festivités du 13 juillet 2022 au Centre omnisports "Le Chêne"

formation musicale en cours collectifs (1 heure/ semaine)

- Les ateliers : chant choral adulte, enfant et atelier percussions...

Des auditions ont lieu en fin d'année pour apprécier le travail de l'année.

Les pré-inscriptions pour l'année 2023/2024 se déroulent jusqu'au 15 juillet en ligne sur le [portail.ville-hoenheim.fr](http://portail.ville-hoenheim.fr)

Une permanence de rentrée aura lieu le 6 septembre de 16h30 à 19h à l'école municipale de musique, 25 rue des Voyageurs

### JARDINS FAMILIAUX

La Ville met à disposition 109 jardins familiaux sur trois sites : à la Vogelau, le Grossried et la Grossmatt.

L'attribution de ces jardins est gérée par le service Animation Culture et Protocole. Pour louer un tel jardin qui est à la fois aire de détente et moyen d'approvisionnement sa famille en légumes et en fruits, il faut faire une demande par courrier au maire, en joignant un justificatif de domicile, un avis d'imposition ou de non-imposition et préciser le nombre d'enfants et leur âge habitant dans le foyer.

En cas d'indisponibilité de jardin, il faudra refaire un courrier de renouvellement de la demande chaque année pour conserver l'inscription sur la liste d'attente.

Renseignements au service Animation Culture et Protocole au 03 88 19 23 73.



## Gabry WURTZ

adjointe chargée de la culture et de l'animation et responsable de l'école municipale de musique.

La Ville de Hoenheim organise plus de 60 événements et animations par an. Tous ces événements et animations demandent une très importante organisation en amont pour que chacun puisse profiter au mieux le jour J.

“

*Nous nous efforçons de satisfaire le maximum d'entre vous en proposant des événements variés à destination de tous les publics tout au long de l'année.*

”

## Exposition des collectionneurs

Du **13 au 15 octobre 2023**, la Ville organise une grande **exposition de collectionneurs** à la salle des fêtes.

L'association Fanabrique sera présente avec plusieurs constructions en Lego.

Vous êtes collectionneurs et vous souhaitez exposer votre collection pour la faire découvrir au plus grand nombre ?

**Contactez le service Animation et Culture**

@ manifestations@ville-hoenheim.fr

☎ 03 88 19 23 73



Exposition des collectionneurs en mars 2015



Robin Leon en concert

CULTURE

# Festivités Fête Nationale

Centre omnisports - 2 rue du Stade

**Judi 13 JUILLET**  
dès 19h

**Concert de Robin Leon (avec ses musiciens),  
DJ et feu d'artifice**

Entrée libre - Buvette et petite restauration sur place

[www.ville-hoenheim.fr](http://www.ville-hoenheim.fr)



Kaffekränzel du 6 juin 2023



Bourse aux jouets en 2022

## Agenda

Programmation des événements de juillet à octobre 2023

Sous réserve de modifications.

Vitaboucle, marche rose en octobre 2022

### JUILLET

--> **Sam. 8 à 14h**

Réunion de quartier Résidence Lydia, rue de Mundolsheim et Orangerie, RDV rue de la Ville à l'entrée de la Résidence Lydia.

--> **Sam. 8 à 16h**

Réunion du quartier Emailleries, RDV sur la place de jeux.

--> **Jeu. 13 dès 19h**

Concert de Robin Leon, DJ et feu d'artifice, Centre omnisports "Le Chêne", 2 rue du Stade.

### AOÛT

--> **Du lun. 7 au ven. 18**

Carava'Nage, bassin d'apprentissage de la nage au Centre omnisports "Le Chêne".

--> **Mar. 22 de 17h à 20h**

Collecte de sang au Centre socioculturel.

--> **Mer. 30 à 19h**

Cinéma de plein air, place des marchés.

### SEPTEMBRE

--> **Mar. 5 à 20h**

Cinéma à la salle des fêtes. Entrée : 4 €, moins de 16 ans : 3 €.

--> **Mer. 6 de 14h30 à 17h**

Kaffekränzel à la salle des fêtes.

--> **Mer. 13 de 8h30 à 18h30**

Kaffekränzel sortie annuelle.

--> **Du lun. 18 au sam. 23**

Journées de l'Olympisme à Hoenheim (JOH).

--> **Mer. 20 de 14h30 à 17h**

Kaffekränzel à l'antenne du quartier Ouest.

--> **Mer. 20 à 19h30**

Rencontre avec les champions à la salle des fêtes (dans le cadre des JOH).

--> **Sam. 23 à 18h30**

Soirée festive de clôture des JOH à la salle des fêtes.

--> **Sam. 30 à 14h**

Réunion de l'Écoquartier, RDV sur la place du Galet.

--> **Sam. 30 à 16h**

Réunion du quartier Champfleury, RDV au mutli-accueil "Les Champs fleuris".

--> **Sam. 30 à 18h30**

Soirée loto à la salle des fêtes. Renseignements : 06 03 95 82 13

### OCTOBRE

--> **Mar. 3 de 14h30 à 17h**

Kaffekränzel au Centre socioculturel.

--> **Jeu. 5 de 14h30 à 17h**

Collecte de sang à la salle des fêtes.

--> **Ven. 13 et Sam. 14 de 14h à 18h,  
Dim. 15 de 10h à 18h**

Exposition des collectionneurs à la salle des fêtes.

--> **Dim. 15 à 9h30**

Vitaboucle Roses pour Octobre Rose départ devant la Mairie, 28 rue de la République.

--> **Mer. 18 de 14h30 à 17h**

Kaffekränzel à l'antenne du quartier Ouest.

--> **Dim. 29 de 9h à 13h**

Bourse aux jouets et puériculture à la salle des fêtes, entrée libre.



## Du nouveau à l'épicerie sociale "Les épis"

L'association *Les épis* a tenu son assemblée générale à la salle des fêtes de Hoenheim le 16 mai dernier. Cette épicerie sociale intercommunale associative a été créée en 2004 par les trois communes de Bischheim, Hoenheim et Schiltigheim et est active depuis 2005.

Lors de cette assemblée générale un nouveau conseil d'administration a été élu. A sa tête, Angèle BRAS Hoenheimoise a pris la suite de Jean-Luc BRACHET, président pendant neuf ans.

Dès sa création l'association a eu pour objectifs d'apporter à ses bénéficiaires :

- une aide temporaire (colis d'urgence ou accès classique) grâce à la mise à disposition de produits de première nécessité (alimentation, hygiène, entretien) pour pouvoir, en contrepartie, régler des factures ou des dettes en instance (électricité, téléphone, achat machine à laver...)
- un accompagnement dans une démarche globale d'insertion s'appuyant sur :
  - > de la pédagogie à travers des ateliers (cuisine, gestion ...)
  - > l'orientation le cas échéant vers des structures compétentes au vu des problématiques auxquelles l'utilisateur est confronté.



Le nouveau conseil d'administration de l'association *Les épis* avec la nouvelle Présidente Angèle BRAS (5<sup>ème</sup> en partant de la droite)

Des travaux sont en cours et des locaux neufs seront mis à disposition de l'association à partir de janvier 2024 pour accueillir l'épicerie sociale intercommunale.

**ÉPICERIE SOCIALE "LES ÉPIS"**  
39 rue du Marais à Bischheim  
t 03 88 33 41 31  
globe les-epis.fr

## Le conseil des aînés

Le nouveau conseil des aînés a été installé le 13 septembre 2022 et s'est réuni à plusieurs reprises pour définir ensemble des projets et des activités à proposer aux Seniors de la ville.

Une visite du ban communal pour découvrir les récents aménagements, les futurs projets et visiter le Centre socioculturel renoué et agrandi a eu lieu le 23 mai dernier.

Le conseil des aînés et le Centre socioculturel organisent des thés dansants dont le premier animé par DJ GERES a eu lieu

le vendredi 23 juin de 14h à 18h. Cette animation qui a connu un beau succès sera reconduite en septembre pour devenir un rendez-vous récurrent et attendu de tous.

Venez vous rencontrer autour d'une tasse de thé et esquisser quelques pas de danse lors de ces après-midi conviviales et de partage.

**CENTRE SOSIOCULTUREL**  
5 avenue du Ried à Hoenheim  
t 03 88 33 50 42  
@ accueil@csc-hoenheim.fr



Installation du Conseil des aînés le 13 septembre 2022



Visite du ban le 23 mai 2023

## La collecte des déchets alimentaires arrive bientôt à Hoenheim

Dans le cadre du Plan Climat, l'Eurométropole de Strasbourg s'est fixée comme objectif de diminuer la quantité de déchets dans la poubelle bleue de moitié en 2030 par rapport à 2010. Outre cet objectif ambitieux, la réglementation française oblige la collecte séparée des déchets alimentaires à tous les ménages à partir de 2024.

Depuis le début de l'année 2022, les habitants de l'Eurométropole de Strasbourg sont progressivement équipés pour trier leurs déchets alimentaires.

Le déploiement de bornes de collecte est progressif et a concerné en priorité les communes de moins de 10 000 habitants du territoire. Hoenheim sera équipée de ces bornes au courant du **premier trimestre 2024**.

Épluchures, restes de repas, produits périmés sans les emballages, os, arrêtes, produits laitiers, coquilles d'œufs... La nouvelle collecte concerne tous les déchets alimentaires.

### POURQUOI TRIER LES DÉCHETS ALIMENTAIRES ?

Près d'un tiers des déchets jetés dans les ordures ménagères (bac bleu) sont des déchets alimentaires et ils représentent environ 71 kg par habitant et par an. Ces déchets constitués d'eau peuvent être valorisés plutôt que brûlés.

Biogaz, électricité verte, compost, digestat sont autant de valorisations possibles.

Le retour au sol du compost et du digestat permet d'enrichir nos sols et constitue une vraie alternative aux engrais chimiques.



©DR - EMS

Plus de détails sur ce dispositif dans les prochains magazines.

## Le Conseil de Développement (CODEV)

Le CODEV est une assemblée consultative créée par l'Eurométropole de Strasbourg dans le cadre de la démocratie participative.

Il est composé de 95 citoyens tirés au sort parmi des volontaires représentant toutes les communes du territoire et Kehl.

Bénévoles, ils revendiquent leur indépendance, leur impartialité et leur neutralité.

Le CODEV est un intermédiaire entre la population de l'Eurométropole et ses élus. Il est sollicité pour éclairer leurs prises de décisions en apportant sa contribution, ses suggestions, ses propositions et ses réflexions sur les sujets qui impactent la vie des citoyens. C'est donc un vecteur de l'expression citoyenne, un lieu d'ouverture, de débats et de confrontation constructive au service des politiques et de la population.

Différentes commissions ont été créées au sein du CODEV : aménagement, économie, mobilités, services publics locaux, bien vivre ensemble, groupe de travail transfrontalier, communication et énergie.

Cette assemblée est constituée de 95 euro-métropolitains et kehlois bénévoles, dont Jean-Marie MESSER est un membre actif et habite Hoenheim.



de Cet homme de défis sportifs et solidaires, fait partie de la commission « bien vivre ensemble ».

Par son engagement, il veut contribuer à la réflexion collective, se sentir utile et vivant.

Sa devise est : « *seul on va plus vite mais ensemble on va plus loin* ».

À noter : le CODEV renouvelle une partie de ses membres jusqu'au 22 septembre. Pour le rejoindre, candidatez sur :

<https://stras.me/codev>

Pour en savoir plus sur le CODEV et vous abonner à la lettre d'information :

[strasbourg.eu/conseil-developpement](https://strasbourg.eu/conseil-developpement)

# Gare au moustique tigre



Le moustique tigre est un insecte qui pique toute la journée et à plusieurs reprises. Il s'est adapté au milieu urbain et pond dans tout ce qui contient de l'eau stagnante. Il est plus petit que ses congénères locaux et qu'une pièce de 1 centime.

Il se déplace très peu, 150 mètres autour de son lieu de naissance. **Les moustiques qui vous piquent sont donc nés près de chez vous.**

Découvrez les bons gestes pour éviter sa prolifération :

## Limitez son installation

### Adoptez les bons gestes

Durant son existence d'environ 1 mois, le moustique tigre peut pondre jusqu'à **500 œufs**.

Les œufs sont pondus **sur les bords des contenants artificiels**, juste au-dessus de la surface de l'eau stagnante.



Les larves ont besoin de quelques millimètres d'eau pour se développer. **Une semaine environ** est nécessaire pour que la larve se métamorphose en moustique adulte.

#### Sans eau pas de moustiques !

Des gestes simples permettent d'éviter son installation et sa prolifération sur votre **balcon**, dans votre **jardin** et dans tous les espaces extérieurs que vous êtes amenés à entretenir, comme les **cimetières**.

→ Des œufs sont peut-être déjà installés sur les bords de vos réceptacles d'eau : frottez l'intérieur des contenants avec une brosse à poils durs puis rincez.



### Vider 2 fois par semaine les réceptacles extérieurs

- > Les coupelles : sous les pots de fleurs et de plantes (dans l'idéal, les supprimer, sinon les remplir complètement de sable ou de gravier)
- > Les pots : avec réserve d'eau et trappe
- > Matériel et décoration de jardin : pieds de parasols, plis de bâches, nains décoratifs...



### Ranger à l'abri de la pluie

- > Les outils de jardin : brouettes, seaux, arrosoirs
- > Les contenants : caisses, cendriers, poubelles, pots de fleurs inutilisés
- > Les divers objets : pneumatiques, jouets d'enfants, gamelles pour animaux

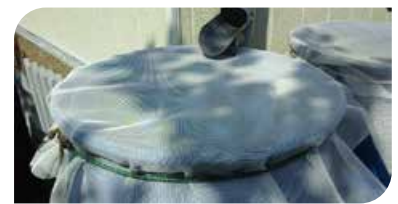
### Jeter les déchets et réceptacles inutiles

- > Les boîtes de conserve, gobelets, barquettes
- > Les déchets de chantier



### Entretenir et curer pour faciliter les écoulements des eaux

- > Les collecteurs d'eau de pluie : gouttières, chéneaux, rigoles
- > Les siphons : d'éviers, de lave-mains extérieurs, de fontaines, de cours
- > Le matériel : pompes de relevage, systèmes d'arrosage
- > Les piscines hors d'usage et bassins d'agrément (une autre option : y mettre des poissons)



### Couvrir hermétiquement avec un couvercle étanche, un voile moustiquaire ou un tissu maintenu par des tendeurs

- > Les récupérateurs d'eau de pluie ou cuves
- > Les fûts, bidons
- > Autres réceptacles pluviaux

Pour plus d'informations et signaler la présence du moustique tigre :



signalement-moustique.anses.fr

www.slm67.fr

Source : 



## L'équipe SM1 de handball monte en N3

L'équipe des SM1 de retour à l'échelon national © Claudine Heintz

**A**près leur montée en Prénationale Grand Est l'année dernière, l'équipe senior masculine 1 de handball de Hoenheim accède à la Nationale 3.

C'est à l'issue d'une saison pleine de suspense que l'Equipe 1 masculine d'Hoenheim emmenée par son meilleur buteur Guillaume Mathon décroche sa place à la division supérieure, en Nationale 3.

Promus au plus haut niveau régional cette saison, les joueurs de Marcky Raharison ont décroché une deuxième montée consécutive pour se hisser en championnat de France.

C'est au coup de sifflet final de l'avant dernière journée de championnat que le capitaine Vincent Ott et ses coéquipiers ont décroché leur nouveau ticket de montée. Dans un match très disputé à Benfeld, les Hoenheimois n'ont jamais été à l'abri d'une victoire de leur adversaire du soir, si ce n'est dans les 3 dernières minutes où ils ont enfin creusé un écart de buts significatif.

Par ailleurs, tronqués de 2 de leurs éléments majeurs, blessés en début de saison et indisponibles jusqu'à la fin du championnat, le coach Marcky Raharison a tout de même pu compter sur Arthur Brugnagno (meilleur gardien du championnat), et un vivier de joueurs motivés dans un groupe sérieux et très

hétérogène (de 18 à 45 ans).

Dix ans après la dernière accession du club en N3, l'équipe a pu fêter avec ses supporters ce retour tant attendu lors de la dernière journée de championnat à domicile le samedi 27 mai.

Il ne reste qu'à confirmer la saison prochaine que leur place est bien au niveau national, et c'est d'ailleurs toute la réussite que nous leur souhaitons.

### AS HOENHEIM SPORTS HANDBALL

@ president@hoenheimsports.fr

t 07 87 78 89 14

globe hoenheimsports.fr



## Trois nouveaux arbitres aux S.R. Hoenheim Football

Depuis le mois de Mars 2023, les 3 jeunes arbitres du S.R. Hoenheim Football, Loïc, Iyed et Nasri écumant les terrains d'Alsace et officient pour arbitrer des matchs de jeunes.

tenues de ces 3 jeunes arbitres.

Les S.R. Hoenheim comptent désormais 6 arbitres au sein du club.

Le club tient à remercier Vincent DEBES qui, en qualité de Conseiller d'Alsace a financé les

### S.R. HOENHEIM FOOTBALL

@ srhoenheim@orange.fr

t 06 07 02 83 73

**URGENCES**

Sapeurs-pompiers du Bas-Rhin : 18 ou 03 88 11 18 67  
SAMU du Bas-Rhin : 15 ou 03 88 87 90 15 et 03 88 87 91 12  
Police du Bas-Rhin : 17 ou le bureau de Police de Hoenheim au 03 69 73 88 30 ou 03 90 23 17 17 (si dysfonctionnement).

Gendarmerie du Bas-Rhin : 17 depuis une ligne fixe/mobile, ou la Gendarmerie de Mundolsheim au 03 88 19 07 67 ou 06 07 78 35 60 (si dysfonctionnement).

**En cas de difficultés à joindre ces numéros, veuillez renouveler votre appel depuis un autre opérateur et/ou depuis une ligne fixe.**

Urgence gaz .....	03 88 75 20 75
Hôpital de HautePierre, Nouvel Hôpital Civil (NHC) et Hopitaux Universitaires de Strasbourg .....	03 88 11 67 68
SOS Médecins .....	36 24 ou 03 88 75 75 75
Centre antipoison .....	03 88 37 37 37
SOS Mains à la clinique Rhéna .....	03 90 67 40 30
Eurométropole .....	03 68 98 50 00
Département .....	03 88 76 67 67
Région .....	03 88 15 68 67
Préfecture .....	03 88 21 67 68
Enfants disparus .....	116 000
Allô Enfance en danger .....	119
SOS Amitiés .....	03 88 22 33 33
SOS Femmes solidarité .....	03 88 24 06 06
SIDA Info service .....	0800 840 800
App-Elles .....	39 19
Drogue, alcool, tabac info service .....	0800 231 313
Fil santé jeunes .....	0800 235 236

**CONSEIL ET ASSISTANCE****CONCILIATEUR DE JUSTICE**

Pascal BLANC, conciliateur de justice pour la commune peut être saisi pour trouver un compromis dans les relations de voisinage, les impayés, les litiges de la consommation, etc :

Sur rendez-vous .....

@ [pascal.blanc@conciliateurdejustice.fr](mailto:pascal.blanc@conciliateurdejustice.fr)

**DÉLÉGUÉ DU DÉFENSEUR DES DROITS**

Gérard LINDACHER, délégué du défenseur des droits pour la commune peut être saisi pour les litiges entre particuliers et administrations :

Sur rendez-vous .....

@ [gerard.lindacher@defenseurdesdroits.fr](mailto:gerard.lindacher@defenseurdesdroits.fr)

**AVOCATS**

Maître Patricia BAUER, avocate, donne des consultations gratuites et peut être saisie pour des divorces, litiges avec employeurs, etc :

Sur rendez-vous .....

Séverine BROGGI, avocate au barreau de Strasbourg, vous conseille et vous défend en droit famille personnes successions, victimes, bail d'habitation, copropriété, consommation  
Sur rendez-vous 32 rue de la Loire .....

**ASSISTANTES SOCIALES DE SECTEUR**

Maison du Conseil Départemental  
4 rue des Magasins - 67800 BISCHHEIM

Sur rendez-vous .....

**MÉDIATEUR**

Séverine BROGGI, Médiateur conventionnel et judiciaire, certifié et inscrit à la Cour, Maître Praticien en Programmation Neuro-Linguistique, vous accompagne vers la résolution de votre conflit individuel ou collectif, au travail, familial, etc :

Sur rendez-vous 32 rue de la Loire .....

@ [sbroggi.avocat@gmail.com](mailto:sbroggi.avocat@gmail.com)

**VIE SCOLAIRE****GROUPE SCOLAIRE BOUCHESÈCHE**

École maternelle du RIED  
7 rue du Wangenbourg .....

Périscolaire de la maternelle du RIED .....

École élémentaire BOUCHESÈCHE  
5 rue du Wangenbourg .....

Restaurant scolaire BOUCHESÈCHE .....

**GROUPE SCOLAIRE DU CENTRE**  
École maternelle du CENTRE  
3 rue de l'École .....

Périscolaire du CENTRE .....

École élémentaire du CENTRE  
18 rue des Vosges .....

**MÉDECINE GÉNÉRALE**

D<sup>es</sup> ANDRÉ-BERNHART Valérie et WERNER Géraldine  
12 rue d'Andlau .....

Dr BEYER Thierry (acupuncteur)  
20 rue de la République .....

Dr HAAS Pierre  
2 avenue du Ried .....

Dr WILLERVAL Sylvie  
3 rue du Marais .....

Dr HUARD Marie  
55 rue de la République .....

Dr MULLER Henri  
3 rue des Champignons .....

**DERMATOLOGUE**  
Dr MARQUART-ELBAZ Claudine  
12A avenue du Ried .....

**CABINETS INFIRMIERS**  
LUPOLD Aurélie et DANNENBERGER Michael  
21 rue de la République .....

MATRY Johanna et YEKRANGI Catherine  
1 place du Dr Albert Schweitzer .....

PASTOR Anne  
19 rue de la Robertsau .....

RITTER Célia  
31 route de la Wantzenau .....

ROTH Debora  
12A avenue du Ried .....

SCHOENY Patrick  
3 rue des Marais .....

TRZEBIATOWSKI Julie  
3 place du Dr Albert Schweitzer .....

**PHARMACIES**  
Pharmacie de La Poste  
19 rue de la Robertsau .....

Pharmacie de la République  
77 rue de la République .....

Pharmacie du Ried  
3 place du Dr Albert Schweitzer .....

**LABORATOIRES**  
Laboratoire de Hoenheim - Biogroup  
9 rue de la République .....

Laboratoire du RIED  
9 place du Dr Albert Schweitzer .....

**CHIRURGIENS DENTISTES**

Dr HAMICHI-SCHEERER Fayza, Dr BUI DOAN Élise  
62 rue de la République .....

Dr BOUHANA Armand, Dr SAINT-SAËNS Audrey  
3 avenue du Ried .....

Dr BELLEHSEN Jacques  
5 rue du Haut-Koenigsbourg .....

Dr WALTER Géraldine  
BatA 7 place du Dr A. Schweitzer .....

**PÉDICURES - PODOLOGUES**  
FIRN Olivier  
33 rue de la République .....

SALMON Hugues  
77 rue de la République .....

**MASSEURS - KINÉSITHÉRAPEUTES**  
OBER Serge (ostéopathe), GRÉGOIRE Jules  
33A rue de la République .....

ANTHONY Elsa, BURGVAL Corinne, HALDEMANN Grégoire (reconstruction posturale), KOEBEL Olivier (+ostéopathe), TOPAL Derya  
5-7 rue du Lion .....

MAZOYER Loïc, MULLER Valérie  
3 rue des Champignons .....

SCHWARTZ Marie-Paule  
26 rue des Vosges .....

KALEIDO Cabinet Pôle Bien-être et Santé : PILLON Guillaume (sport), ROUCHON Romain, LEH Pierre-Emmanuel  
3 place Dr Albert Schweitzer .....

MANSION Stéfania, MIDEY Aude, KELLER Matthieu, OLLAND Jeremy, RINGEISSEN Thomas  
12 A avenue du Ried .....

SZACHSZNAJDER Delphine (sport, santé, handicap) Préparation physique - Enseignante en activité physique  
5-7 rue du Lion .....

Cabinet de kinésithérapie PhysioHoenheim : SOMER DAGLAYAN Mizgin, SELMER Arnauld (kiné du sport) et FRAISSE Alexis  
62 rue de la République .....

**SAGE-FEMME**  
TRAORE Rachel  
5-7 rue du Lion .....

**VIE RELIGIEUSE**  
Paroisse protestante  
8 rue de l'Église .....

Église protestante et foyer  
15 rue des Voyageurs .....

Église catholique Saint-Joseph  
45 rue de la République .....

Communauté israélite de Bischheim-Schiltigheim-Hoenheim  
9 place de la Synagogue à Bischheim .....

**NOS AMIS LES BÊTES**  
Chiens errants (I-CAD) .....

BIENVENUE CHEZ

Votre opticien indépendant à  
**HOENHEIM !**

**FLORIAN**  
**OPTIC**

Nous avons le plaisir de vous proposer deux offres exceptionnelles :

Offre 1 : **-40%** sur votre monture optique

... et toujours votre  
2<sup>ème</sup> paire gratuite

Offre 2 :  **votre 2<sup>ème</sup> monture de marque offerte**

FLORIAN OPTIC, PARTENAIRE DE NOMBREUSES MUTUELLES

Voir conditions en magasin

Notre adresse :

77 rue de la République  
67800 HOENHEIM

Tel. : 03 88 33 02 95  
[www.florian-optic.fr](http://www.florian-optic.fr)

Nos horaires :

Lundi : 14H00/19H00

Mardi à vendredi :  
9H00/12H00  
14H00/19H00

Samedi : 9H00/12H00

VOTRE PUBLICITÉ  
DANS LE MAGAZINE  
VIVRE À HOENHEIM

Pour plus d'information et obtenir les tarifs,  
contactez la Mairie :

28 rue de la République

☎ 03 88 19 23 72

@ [communication@ville-hoenheim.fr](mailto:communication@ville-hoenheim.fr)

**NOUVEAU A HOENHEIM**



**LAVERIE LIBRE SERVICE**

**OUVERT 7/7 JOURS DE 7 H A 20 H**

**11, place du Docteur Albert Schweitzer  
67800 HOENHEIM**

[www.valiwash.fr](http://www.valiwash.fr)

Pour votre sécurité locaux sous vidéosurveillance

En face de l'arrêt TRAM "le Ried" et l'école Bouchesèche

**Lave-linge et séchoirs grande capacité**

**MOYENS DE PAIEMENT :** Pièces de 0,10 € à 2 €

Billets de 5 €, 10 € et 20 € et **CB sans contact**



**BIENVENUE !**

Vous ouvrez un nouveau commerce à Hoenheim,  
adrez vos coordonnées ainsi qu'un descriptif de  
votre commerce, une information sera publiée dans  
*Vivre à Hoenheim*.

@ [communication@ville-hoenheim.fr](mailto:communication@ville-hoenheim.fr)

Professeure agrée  
par l'éducation  
nationale.

Formation  
Montessori

Contact

Tous les jours de 9h à 21h  
06 38 57 60 59  
[julie.rozanska@yahoo.com](mailto:julie.rozanska@yahoo.com)

**L'École  
de Lili**

Soutien scolaire à domicile





## Naissances

Judith, Maxine, Colette OLLAND, née le 18 janvier  
Maël SCHOENN ROCHET, né le 20 janvier  
Emy FREIS, née le 28 février

Elise, Marie, Aliénor GALLAIS, née le 28 février  
Mickly, Marcus MONTELLA, né le 6 mars  
Maya MANCHON, née le 14 mars

Aylin, Sema KALKAN, née le 16 mars  
Selin, Sena KALKAN, née le 16 mars  
Ilhan, Ahmet KALKAN, né le 16 mars



## Mariages

Samedi 11 février 2023 : Angélique, Mariette MUNIER et Jérémy, Didier KRAEMER

Mercredi 22 février 2023 : Maeva, Sabrina, Martine LORY et Antoine, André, Laurent LAROCHE

Samedi 18 mars 2023 : Emina TAJIC et Fuad HAJDAREVIC



## Décès

Vilibald SEMLIC, 93 ans, le 7 janvier  
Madeleine, Albertine VOLTZENLUGEL née GRAF, 92 ans, le 8 janvier  
Marie-Madeleine PFAADT née EICHWALD, 94 ans, le 9 janvier  
Marie, Madeleine BEYLER née SIFFRITT, 88 ans, le 11 janvier  
Anny, Marie-Thérèse SCHMIDT née SCHOCH, 80 ans, le 13 janvier  
Jean, Léon, Antoine GERTHOFFERT, 68 ans, le 14 janvier  
Edgar, Jorge LIMA DA ROCHA, 54 ans, le 14 janvier  
Maurice, Robert SIEGFRIED, 72 ans, le 15 janvier  
André, René BILDER, 89 ans, le 17 janvier  
Rémi, René, Daniel ALBISSER, 27 ans, le 18 janvier  
Lucie MARTIN née KUNTZ, 92 ans, le 24 janvier  
Hildegard, Marguerite, Adélaïde MAFFRE née KAEDING, 81 ans, le 24 janvier  
Jacqueline WOLFF née ENGEL, 88 ans, le 28 janvier

Cécile, Marie, Odette BRUDER, 37 ans, le 31 janvier  
Raymond, Louis WAGNER, 88 ans, le 31 janvier  
Odile, Joséphine MULLER née SCHAUB, 75 ans, le 3 février  
René, Charles GANGLOFF, 75 ans, le 7 février  
Mekhak MUSESAYAN, 85 ans, le 7 février  
Rachid AZELI née AOUDIA, 81 ans, le 8 février  
Mohammed BENAMAR, 50 ans, le 13 février  
Jacques, Marie, Louis REMY née COLNOT, 85 ans, le 14 février  
Charlotte, Anna, Sophie WAWRIK née MEECK, 96 ans, le 14 février  
Antoine, Jean-Pierre HOARAU, 71 ans, le 14 février  
Arno JUND, 60 ans, le 15 février  
Claude RIEHL, 85 ans, le 16 février  
Marie-Jeanne, Bernadette, Pierrette ALBORNO née ROUGIER, 79 ans, le 18 février  
Jacqueline, Denise WENGER née TRENDEL, 90 ans, le 22 février

Francis, Jean-Claude BEUTELSTETTER, 71 ans, le 2 mars  
Germaine, Valentine, Paulette SCHUTZ née GOETZ, 88 ans, le 6 mars  
Claude, Henri SCHWEYER, 58 ans, le 7 mars  
Pascal, Charles SCHUTZ, 65 ans, le 10 mars  
Marcelle, Louise DUBALD née MEYER, 91 ans, le 11 mars  
Sylvain, Marie CLAVOLINI, 72 ans, le 11 mars  
Maria SERAFINI née CASCIONE, 83 ans, le 12 mars  
Rose-Marie SCHMALTZ née GANGLOFF, 78 ans, le 23 mars  
Jacques, André SCHMITT, 90 ans, le 31 mars

## Noces de palissandre



Dorothee est en Ehpad depuis le 26 mars 2019.

### DOROTHÉE ET BERNARD GEOFFROY

Le 11 avril 1958, Dorothee WISS a uni sa destinée à Bernard GEOFFROY à Dossenheim sur Zinsel. Ils fêtent cette année leur 65 ans de vie commune.

De leur union sont nés cinq enfants : Jean, Gabrielle, Véronique, Bernard et René et ils sont aujourd'hui les heureux grands-parents de onze petits-enfants et dix-sept arrière-petits-enfants.

Bernard a eu une carrière professionnelle au sein de la même société *Les forges de Strasbourg* de 1957 à 1994. Il a été très engagé politiquement de 1958 à 2008. Délégué Cantonal de l'union des Démocrates pour la V<sup>e</sup> République de 1971 à 1973, il a été membre de l'Union départementale de Strasbourg de 1968 à 1973. Elu au conseil municipal de Hoenheim sur la liste d'André SCHNEIDER en 1995 avec deux délégations : président de la Commission urbanisme et développement économique et coordonnateur du Conseil des aînés. Il sera réélu sur la liste du Député Maire sortant en 2001 et se verra confié quatre délégations de 2001 à 2008 : adjoint au Maire, adjoint du quartier Ouest, adjoint de l'environnement et coordonnateur du Conseil des aînés.

Dorothee travaille chez des particuliers dans la restauration et la couture à partir de 1951. Après son mariage elle élèvera ses cinq enfants puis reprendra une activité professionnelle dans les services et la restauration de 1978 à 1997. En retraite depuis le 1<sup>er</sup> février 1997, elle est membre de l'association des jeunes retraités actifs de Hoenheim.

## Noces de diamant



### CHRISTIANE ET MICHEL BALL

A 23 ans Michel Ball a pris pour épouse, Christiane Kappler, 22 ans. Le 11 avril 1963, un jeudi saint, ils se sont mariés à la mairie et le lundi de Pâques, 15 avril sous un beau soleil,

c'est en procession, depuis le domicile de Christiane, qu'ils ont été unis à l'église St Joseph.

Le 11 avril 2023, Vincent DEBES accompagné de Gaby WURTZ et Martine JEROME, est allé féliciter ce couple si dynamique pour leur 60 ans de mariage. Il leur a offert des présents au nom de la municipalité.

Christiane et Michel marchent encore tous les jours. Ils partent aussi plusieurs fois dans l'année découvrir de nouvelles régions.

Leur prochain voyage les emmènera chez leur petite fille Caroline, au Canada. Cette dernière leur a déjà commandé des spécialités alsaciennes, cuisinées par sa mamie.

Ils se retrouvent très souvent en famille, autour des bons plats de Christiane, qui aime régaler ses invités.

Une de leur passion est le jardinage, Michel fait des plants et sème, tandis que Christiane s'occupe de l'entretien.

Michel aime également beaucoup le chant qu'il pratique tous les jours du matin au soir.

Ils nous donnent rendez-vous dans 5 ans et en attendant, se souhaitent une bonne santé avant tout et beaucoup de joie de vivre.



## Noces d'or



### CLAUDE ET DANIELLE HOKES

Danielle et Claude HOKES se sont unis le 17 avril 1973 fêtant cette année leur Noces d'Or - 50 ans de mariage. Originaire de Bischheim, Danielle et Claude se sont rencontrés chez

Heineken à Schiltigheim.

Claude a embarqué sa discrète Danielle avec ses deux enfants issus d'une première union pour de nouvelles aventures pendant laquelle est né un troisième enfant.

Ils s'établirent en 1978 à Hoenheim au Lotissement les Champfleury. Après un parcours professionnel très varié, Claude a créé sa propre agence de communication en 1988, épaulé par son épouse et leur cadette.

Passionnée de voyages, la petite famille a exploré bien des pays. Malgré un emploi du temps chargé, Claude, la soixantaine passée, a réalisé un vieux rêve d'adolescent en parcourant seul, sac à dos, la route de la soie qui l'a conduit de l'Ouzbékistan au Pakistan, en passant par le Kirghistan et la Chine de l'ouest. Malgré quelques pépins de santé, l'envie de voyager est restée bien intacte.

Elu à deux reprises sur la liste d'André SCHNEIDER, puis à trois reprises sur la liste de Vincent DEBES, Claude HOKES est depuis trois mandats en charge des finances et de la vie économique de Hoenheim. Le maire, un brin amicalement taquin le surnomme Oncle Pic'sou.

C'est entourés de la proche famille, leurs trois enfants et quatre petits enfants que Danielle et Claude ont célébré leurs Noces d'Or. Un merveilleux moment.

## Grands événements

Vous allez fêter vos 90, 95 ou 100 ans ?  
Vos noces d'or ou de diamant ?

Contactez la mairie pour une visite et/ou un article dans le magazine "Vivre à Hoenheim" :

☎ 03 88 19 23 60

@ population@ville-hoenheim.fr

## VOTRE PUBLICITÉ ICI ?

Pour plus d'information et obtenir les tarifs,  
contactez la Mairie :

28 rue de la République

☎ 03 88 19 23 72

@ [communication@ville-hoenheim.fr](mailto:communication@ville-hoenheim.fr)

## Déplacement du marché du mercredi matin à partir du 6 septembre

Le marché hebdomadaire, actuellement présent tous les mercredis matins devant la mairie, sera déplacé et prendra ses quartiers place des Marchés, rue de Vosges à partir du 6 septembre.

L'emplacement actuel du marché devant la mairie ne permettait pas son extension et n'était pas très fonctionnel. La place des marchés, quant à elle, qui a été réaménagée et redessinée en 2021, permet d'accueillir les commerçants et producteurs dans de bonnes conditions grâce à un espace couvert bénéficiant de tout le confort nécessaire. De plus, le parking attenant permettra aux consommateurs de se garer à proximité et ils pourront plus facilement y faire leurs courses.

Ce nouveau lieu permettra également d'agrandir le marché en proposant à de nouveaux commerçants d'y installer leur étal.

Rendez-vous le **mercredi 6 septembre à partir de 7h30** place des Marchés, rue des Vosges pour découvrir ce nouveau marché.

## Troubles du voisinage

Une personne responsable de nuisances sonores audibles d'un logement à un autre (comportement, animaux, outils, machines...) peut être sanctionnée, dès lors que ces bruits constituent un trouble anormal pour son entourage en journée, ou la nuit. Les bruits générés lors d'activités quotidiennes sont admis :

- > les jours ouvrables de 8h30 à 12h et de 14h30 à 19h30 ;
- > les samedis de 9h à 12h et de 15h à 19h ;
- > les dimanches et jours fériés, de 10h à 12h.

Montant de l'amende forfaitaire : 68€ si l'auteur des troubles règle l'amende immédiatement ou dans les 45 jours suivant le constat d'infraction (ou l'envoi de l'avis d'infraction s'il existe), 180 € au-delà de ce délai.



## ÉVOLUTION DE L'APPLICATION MOBILE CTS : LE CHARGEMENT DE LA CONTREMARQUE TER SUR UNE CARTE BADGÉO VIA SON SMARTPHONE !

La nouvelle fonctionnalité de l'appli CTS permet désormais de charger la contre-marque TER sur sa carte Badgéo via son smartphone depuis chez soi.

### PLUS BESOIN DE SE DEPLACER EN AGENCE CTS !

Il suffit d'ouvrir la dernière version de l'appli CTS de sélectionner « Chargez une contre-marque TER » disponible dès la page d'accueil et de suivre les étapes. C'est très rapide !



## POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne répondez jamais à un courriel vous demandant votre numéro de carte bancaire ou la copie de votre pièce d'identité. Vérifiez toujours l'adresse de l'expéditeur des messages avant de les ouvrir, qui doit **obligatoirement se terminer par ".gouv.fr."** sinon, il s'agit d'un message frauduleux.

Ne cliquez pas sur des adresses de sites internet qui se terminent par une autre extension, à l'exemple de la photo ci-dessus.

## OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES

Bénéficiez gratuitement d'une surveillance de votre domicile ou de votre commerce, en votre absence.

Le formulaire de demande est disponible à l'accueil en mairie ou sur [ville-hoenheim.fr](http://ville-hoenheim.fr) il sera à déposer complété, au bureau de police à Hoenheim :

Police nationale de Hoenheim  
Rue du Chêne

☎ 03 69 73 88 30



## Vos élus à votre écoute



**Vincent DEBES**  
Maire  
Vice président de l'Eurométropole  
de Strasbourg

Tous vos élus, maire, adjoints et conseillers municipaux vous accompagnent au quotidien. Ils assument pleinement leur proximité et vous avez la possibilité de prendre rendez-vous avec eux par téléphone ou par courriel par le secrétariat du maire :

☎ 03 88 19 23 66 @ [secretariat.maire@ville-hoenheim.fr](mailto:secretariat.maire@ville-hoenheim.fr)



**Jean-Claude HEITMANN**  
1<sup>er</sup> Adjoint chargé de l'urbanisme  
et des travaux

☎ 03 88 19 23 64  
@ [services-techniques@ville-hoenheim.fr](mailto:services-techniques@ville-hoenheim.fr)



**Gaby WURTZ**  
Adjointe chargée de la culture  
et de l'animation

☎ 03 88 19 23 73  
@ [manifestations@ville-hoenheim.fr](mailto:manifestations@ville-hoenheim.fr)



**Adeline HUGUENY**  
Adjointe chargée de l'éducation,  
de la vie scolaire et périscolaire

☎ 03 88 19 23 70  
@ [affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr](mailto:affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr)



**Claude HOKES**  
Adjoint chargé des finances  
et de la vie économique

☎ 03 88 19 23 69  
@ [finances@ville-hoenheim.fr](mailto:finances@ville-hoenheim.fr)



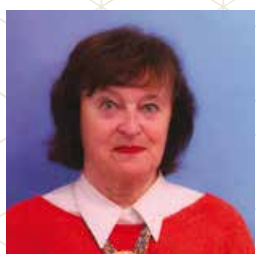
**Claude FABRE**  
Adjoint chargé de la jeunesse  
et du sport

☎ 03 88 19 23 71  
@ [jeunesse-sports@ville-hoenheim.fr](mailto:jeunesse-sports@ville-hoenheim.fr)



**Anne BOUCARD**  
Adjointe chargée des services  
à la population et de la solidarité

☎ 03 88 19 23 63  
@ [service-social@ville-hoenheim.fr](mailto:service-social@ville-hoenheim.fr)



**Martine JÉRÔME**  
Déléguée chargée de la petite enfance  
Conseillère Eurométropolitaine

☎ 03 88 83 40 87  
@ [petite.enfance@ville-hoenheim.fr](mailto:petite.enfance@ville-hoenheim.fr)



**Cyril BENABDALLAH**  
Adjoint chargé de la démocratie locale  
et la participation citoyenne

☎ 03 88 19 23 67  
@ [dgs@ville-hoenheim.fr](mailto:dgs@ville-hoenheim.fr)

Vos conseillers(ères) municipaux Marion ARNOLD, Jean-Marc ARRIEUDEBAT, Véronique BOBEY, Caroline BONAZZA, Isabelle EYER, Évelyne FLORIS, Safa GHARBI, Virginie GRUSZKA, Sébastien G'STYR, Romaric GUSTO, Dzenan HADZIFEJZOVIC, Hakima KHIF, Andrée KINTZEL, Dominique LACOUR, Didier MERCK, Alain ROBUCHON, Hanife SAGLAM, Alain SCHIRMANN, François SCHOHN, Michel VENTE, Lisa WASSMER, Denis WITTEMANN, Grégory ZEBINA, Andrée ZEDER, sont à votre écoute, vous pouvez les contacter via la mairie

28 rue de la République BP 33 - 67801 Hoenheim Cedex ☎ 03 88 19 23 60 @ [mairie@ville-hoenheim.fr](mailto:mairie@ville-hoenheim.fr)

# L'élégance

LA ROBERTSAU



votre  
prochain  
art de vivre

11 logements de standing  
Rue Himmerich

*L'élégance est  
naturelle quand l'intérieur  
sublime l'extérieur !*

**sas-3b.net**  
**03 88 66 44 01**

**3b**  
Aménageur et promoteur